



## Impanuka

### Ulykke

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Abisange Iragena Sandrine

 3

 Ikinyarwanda rw / norsk nb



Carlos atwaye velomoteri. Ari kwihuta cyane.

...

Carlos kjører scooter. Han kjører fort.



Mu muhanda haratose. Umuhanda uranyerera.

...

Det er vann på veien. Veien er glatt.



Velomotero iradigadize maze aragwa.

...

Han mister kontrollen over scooteren og faller av.



Carlos yababaye cyane.

...

Carlos blir hardt skadet.



Umugore ahamagaye imbangukiragutabara.  
“Habaye impanuka. Mubanguke.”

...

En kvinne ringer ambulansen. «Det har skjedd en  
ulykke. Kom fort!»



Imbangukiragutabara ihageze byihuse.

...

Ambulansen kommer veldig raskt.



Abagabo babiri bashyize Carlos kuri burankari.

...

To menn legger Carlos på en bære.



Bateruye Carlos bamushyira mu  
mbangukiragutabara.

...

De løfter Carlos inn i ambulansen.



Imbangukiragutabara yerekeje ku bitaro.

...

Ambulansen kjører til sykehuset.



Umuforomokazi ajyanye Carlos mu bitaro.

...

En sykepleier følger Carlos inn i sykehuset.



Ari kumuvura.

...

Hun behandler ham.



Carlos arababara akaguru cyane, kandi arahangayitse.

...

Carlos har veldig vondt i beinet, og han er bekymret.



Akaguru ke kabazwe n'abadogiteri babiri.

...

To leger operererer beinet hans.



Ababyeyi be baramusuye. Bamubajije uko impanuka yagenze.

...

Foreldrene hans besøker ham. De spør ham hvordan ulykken skjedde.



Bamujiyanye mu rugo. Carlos aragenda ku mbago.

...

De kiyorer ham hjem. Carlos bruker krykker.



# LIDA Stories


[lidastories.net](http://lidastories.net)

## Impanuka

### Ulykke

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Abisange Iragena Sandrine (rw), Espen Stranger-Johannessen (nb)

